OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2014 Rhif 2178 (Cy. 212)

TRAFNIDIAETH, CYMRU

Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2014

2014 No. 2178 (W. 212)

TRANSPORT, WALES

The Regional Transport Planning (Wales) Order 2014

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae adrannau 108 i 109C o Ddeddf Trafnidiaeth 2000 yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau trafnidiaeth lleol ddatblygu polisïau i hyrwyddo cyfleusterau trafnidiaeth sy'n ddiogel, yn integredig, yn effeithlon ac yn economaidd yn eu hardal. Enw'r polisïau hyn gyda'i gilydd yw cynllun trafnidiaeth lleol. Mae'n ofynnol i awdurdodau trafnidiaeth lleol gyhoeddi eu cynllun trafnidiaeth lleol, trefnu bod copi ohono ar gael i'r cyhoedd edrych arno a'i adolygu'n rheolaidd, gan ei ddisodli gan gynllun newydd cyn pen pum mlynedd ar ôl y dyddiad pan wnaed y gwreiddiol.

Mae adran 3 o Ddeddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006 a'r Atodlen iddi yn addasu adran 108 o Ddeddf Trafnidiaeth 2000, ac yn cyflwyno adrannau 109A i 109C newydd nad ydynt ond yn gymwys i Gymru. Mae Deddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006 hefyd yn ymgorffori adrannau 113A a 113B newydd yn Neddf Trafnidiaeth 2000. Mae adran 113A yn galluogi Gweinidogion Cymru i wneud Gorchymyn sy'n caniatáu i awdurdodau trafnidiaeth lleol lunio cynllun trafnidiaeth lleol ar gyfer rhan o'u hardal yn unig. Mae hefyd yn caniatáu i ddau neu ragor o awdurdodau lunio cynllun trafnidiaeth lleol ar y cyd o ran ardal sy'n cyfateb i'r cyfan neu unrhyw ran o'r ardaloedd hynny gyda'i gilydd (eu "cydardal"). Mae adran 113B yn galluogi Gweinidogion Cymru i ddyroddi cyfarwyddiadau ysgrifenedig i awdurdodau trafnidiaeth lleol o ran y dull y maent yn cyflawni swyddogaethau o dan adrannau 108 i 109C o Ddeddf Trafnidiaeth 2000.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

Sections 108 to 109C of the Transport Act 2000 require local transport authorities to develop policies for the promotion of safe, integrated, efficient and economic transport facilities and services within their area. These policies are known collectively as a local transport plan. Local transport authorities are required to publish their local transport plan, make a copy available for public inspection and keep the plan under regular review, replacing it with a new plan no later than five years after the date on which the original was made.

Section 3 of, and the Schedule to, the Transport (Wales) Act 2006 modifies section 108 of the Transport Act 2000, and introduces new sections 109A to 109C that apply only to Wales. The Transport (Wales) Act 2006 also incorporates new sections 113A and 113B into the Transport Act 2000. Section 113A enables the Welsh Ministers to make an Order permitting local transport authorities to produce a local transport plan in respect of part only of their area. It also permits a local transport plan to be prepared by two or more authorities jointly in respect of an area comprising of all or any part of their collective area. Section 113B enables the Welsh Ministers to issue written directions to local transport authorities in relation to the manner in which they carry out functions under sections 108 to 109C of the Transport Act 2000.

Effaith y Gorchymyn hwn yw arfer pŵer Gweinidogion Cymru o dan adran 113A o Ddeddf Trafnidiaeth 2000 er mwyn caniatáu i awdurdodau lunio cynlluniau trafnidiaeth lleol ar gyfer rhan o'u hardal yn unig. Mae hefyd yn caniatáu i ddau neu ragor o awdurdodau trafnidiaeth lleol lunio cynllun trafnidiaeth lleol ar y cyd yn hytrach nag ar sail awdurdod unigol, o ran eu cydardal i gyd neu ran ohoni.

The effect of this Order is to exercise the power of the Welsh Ministers under section 113A of the Transport Act 2000 to permit local transport plans to be made in respect of part only of an authority's area. It also allows two or more local transport authorities to produce a local transport plan jointly rather than on an individual authority basis, in respect of the whole or part of their collective area.

Nid yw'r Gorchymyn yn darparu ar gyfer dull cydweithio awdurdodau trafnidiaeth lleol. Mater i'r awdurdodau perthnasol yw hynny.

The Order does not make provision for the way in which the local transport authorities will work together. This is a matter for the relevant authorities.

Nid yw'r Gorchymyn ychwaith yn darparu ar gyfer llunio a gweithredu'r cynlluniau trafnidiaeth lleol gan yr ymdrinnir â hyn ar wahân yn y canllawiau a gyhoeddir gan Weinidogion Cymru yn unol ag adran 112 o Ddeddf Trafnidiaeth 2000.

Neither does the Order make provision for the preparation and implementation of local transport plans as this is dealt with separately in guidance published by the Welsh Ministers in accordance with section 112 of the Transport Act 2000.

Mae'r Gorchymyn hwn yn dirymu ac yn disodli Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2006 (O.S. 2006/2993 (Cy.280)).

This Order revokes and replaces the Regional Transport Planning (Wales) Order 2006 (S.I. 2006/2993) (W.280)).

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2014 Rhif 2178 (Cy. 212)

TRAFNIDIAETH, CYMRU

Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2014

Gwnaed	*7 Awst 2014*
Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru	*14 Awst 2014*
Yn dod i rym	*4 Medi 2014*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan adran 113A o Ddeddf Trafnidiaeth 2000(**1**), ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy(**2**) ac ar ôl ymgynghori â'r awdurdodau trafnidiaeth lleol ac eraill yn unol ag adran 113A(3), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn.

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2014 a daw i rym ar 4 Medi 2014.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

Dehongli

2.Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "awdurdod trafnidiaeth lleol" ("*local transport authority*") yw cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol yng Nghymru;

ystyr "cydardal" ("*collective area*") yw holl ardal ddaearyddol yr awdurdodau trafnidiaeth lleol sy'n ymuno â'i gilydd i lunio cynllun trafnidiaeth lleol;

(**1**) 2000 p.38.
(**2**) Trosglwyddwyd swyddogaethau Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan Ddeddf Trafnidiaeth 2000 i Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32).

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2014 No. 2178 (W. 212)

TRANSPORT, WALES

The Regional Transport Planning (Wales) Order 2014

Made	*7 August 2014*
Laid before the National Assembly for Wales	*14 August 2014*
Coming into force	*4 September 2014*

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred upon the National Assembly for Wales by section 113A of the Transport Act 2000(**1**), and now vested in them(**2**) and after consulting local transport authorities and others in accordance with section 113A(3), make the following Order.

Title, commencement and application

1.—(1) The title of this Order is the Regional Transport Planning (Wales) Order 2014 and it comes into force on 4 September 2014.

(2) This Order applies in relation to Wales.

Interpretation

2.In this Order—

"the 2000 Act" ("*Deddf 2000*") means the Transport Act 2000;

"collective area" ("*cydardal*") means the collective geographical area of the local transport authorities who join together to produce a local transport plan;

(**1**) 2000 c.38.
(**2**) The functions of the National Assembly for Wales under the Transport Act 2000 were transferred to the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c.32).

ystyr "Deddf 2000" ("*the 2000 Act*") yw Deddf Trafnidiaeth 2000.

"local transport authority" ("*awdurdod trafnidiaeth lleol*") means a county council or a county borough council in Wales;

Addasu'r rhwymedigaeth i lunio cynlluniau trafnidiaeth lleol o dan adran 108 o Ddeddf 2000

3.—(1) Mae'r ffordd y caiff adran 108 o Ddeddf 2000 ei chymhwyso o ran paratoi cynlluniau trafnidiaeth lleol gan awdurdodau trafnidiaeth lleol wedi ei addasu yn unol â pharagraff (2).

(2) Caiff awdurdod trafnidiaeth lleol—

(a) paratoi cynllun trafnidiaeth lleol ar gyfer rhan o'i ardal yn unig;

(b) ar y cyd ag un neu ragor o awdurdodau trafnidiaeth lleol, baratoi cynllun trafnidiaeth lleol o ran ardal sy'n cynnwys eu cydardal i gyd neu unrhyw ran neu rannau ohoni.

Modification of obligation to produce local transport plans under section 108 of the 2000 Act

3.—(1) The application of section 108 of the 2000 Act in respect of the preparation of local transport plans by local transport authorities is modified in accordance with paragraph (2).

(2) A local transport authority may—

(a) prepare a local transport plan in respect of part only of its area;

(b) jointly with one or more local transport authorities, prepare a local transport plan in respect of an area comprising all or any part or parts of their collective area.

Dirymu Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2006

4.Mae Gorchymyn Cynllunio Trafnidiaeth Rhanbarthol (Cymru) 2006(**1**) drwy hyn wedi ei ddirymu.

Revocation of the Regional Transport Planning (Wales) Order 2006

4.The Regional Transport Planning (Wales) Order 2006(**1**) is hereby revoked.

Edwina Hart

Gweinidog yr Economi, Gwyddoniaeth a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru

7 Awst 2014

Minister for The Economy, Science and Transport, one of the Welsh Ministers

7 August 2014

©ⓑ Hawlfraint y Goron 2014

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2014

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

(**1**) O.S. 2006/2993 (Cy.280).

(**1**) S.I. 2006/2993 (W.280).

ISBN 978-0-348-10993-1

9 780348 109931

£4.25

W2043/08/14 ON